



商工会議所のマークは Chamber of Commerce and Industry の三つの頭文字をうまく組合せたものです。チェンバーとは会議所、コマースとは商業、インダストリーは工業の意味です。

【編集・発行】

むつ商工会議所 総務課

〒035-0071 青森県むつ市小川町2丁目11-4 TEL 0175-22-2281 FAX 0175-22-0167 E-mail:somu@mutsucc.or.jp



# 商工会議所報むつ

## Mutsu Chamber Of Commerce And Industry

### Contents

- ・第一回通常議員総会を開催
- ・商工会議所会費の収納について
- ・日本商工会議所Eメール通信
- ・中小公庫情報提供「ISO」取得

### 第一回通常議員総会を開催!!

平成十一年度事業計画・予算を承認

当所第一回通常議員総会が去る三月二十六日、むつグランドホテルにて開催された。

冒頭、鷹架会頭は、議員各位の並々ならぬご協力で、平成十年四月一日から商工会議所に移行してから、基本的な体制は大分整った。平成十年は、商工会議所活動の根幹をなす部会・委員会の設置、産業まつりの開催、むつ商工業協同組合の設立、会員交流事業の開催、先進地商工会議所の視察、東通原子力発電所建設促進に伴う関係機関への要望等各種事業を展開してきたがまだまだこれから、質的にも、さらなる向上を目指す必要がある。皆様のご協力を頂きながら、いよいよ商工会議所としての正念場とも言える、移行二年度目に向かって全力を傾注して参りたい。との挨拶



抄があり議案審議に入り、議案第一号むつ商工会議所平成十一年度事業計画、議案第二号むつ商工会議所平成十一年度予算が原案どおり承認された。

平成十一年度事業計画及び予算(総括表)は次のとおり。

### 平成十一年度事業計画

1. 会議
  - (1)議員総会 6月、3月 (2)常議員会 年7回以上
  - (3)三役会 随時 (4)監事会 年1回以上
  - (5)部会 随時 (6)委員会 随時
2. 意見活動の展開
  - 本市産業活性化及び都市基盤整備等に関する建議、要望活動の積極的展開
  - (1)下北半島縦貫道路早期建設の推進
  - (2)エネルギー・海洋研究の拠点都市形成、促進
  - (3)原子力発電所設置に伴う地元受注の促進と関連企業等受け入れ体制の整備
  - (4)産業活性化のための地場産業の育成と下北ブランドの創生
  - (5)大湊～八戸間直通快速便の運行
3. 総合振興事業
  - (1)むつ市産業会館(仮称)建設の促進
  - (2)産業の情報化及び下北半島情報拠点づくり
  - (3)国際交流事業の推進
    - (むつ市との協働による事業の推進)
  - (4)むつ市産業まつりの開催
  - (5)むつ商工会議所大湊支所開設
  - (6)講演会、研修会の開催 (7)新年祝賀会の開催
  - (8)雇用機会の拡大 (9)議員研修会の開催
  - (10)会員交流会の開催 (11)商工名鑑の作成
4. 商工観光振興事業
  - (1)商店街活性化事業
  - ～中心市街地活性化法の活用による街づくり
  - (2)観光対策関連事業
  - (3)通年観光振興事業
5. 中小企業対策事業
  - (1)各種調査事業 (2)新規卒対策事業
  - (3)労働保険事務組合事業
  - (4)金融・税務・労務対策事業
6. 商工技術振興事業
  - (1)簿記検定 (2)珠算検定
  - (3)ワープロ・パソコン検定
  - (4)販売士検定
  - (5)ビジネス・コンピューティング検定
7. 組織運営対策事業
  - (1)部会活動推進事業 (2)委員会活動推進事業
8. 後継者育成事業
  - (1)青年部強化事業 (2)婦人会強化事業
9. 福利厚生対策事業
  - (1)レクリエーション事業
  - (2)定期健康診断事業
  - (3)優良従業員表彰事業
  - (4)新規卒就職者激励会
  - (5)日本団体生命による共済事業
10. 営改善普及事業
  - (1)巡回及び窓口相談指導の強化
    - 金融・税務・経理・経営・労働・取引等
  - (2)集団及び個別講習会・講演会の開催
    - 金融講習会・税務実務講習会・経営セミナー・労務講習会等
  - (3)中小企業等経営改善資金等制度融資の利用促進
  - (4)記帳指導の充実と記帳機械化の推進
  - (5)小規模企業振興委員会による指導事業の円滑な推進
  - (6)青年部・婦人会の育成、指導
  - (7)共済受託事業の推進
    - 小規模企業共済・中小企業倒産防止共済等
  - (8)小規模施設普及事業の充実
  - ポスター・パンフレットの作成及び配布
  - (9)インターネット活用交流事業の実施(着手)

### ◆平成11年度一般会計収支予算総括◆

款	平成11年度		比較	款	平成11年度		比較
	予算額	決算見込額			予算額	決算見込額	
1. 会費	37,632	36,672	960	1. 事業費	26,075	30,672	△4,597
2. 加入金	800	500	300	2. 管理費	45,823	47,489	△1,666
3. 事業収入	25,765	21,190	4,575	3. 積立金	300	300	0
4. 受託料	2,040	1,766	274	4. 繰入金	12,888	13,894	△1,006
5. 交付金	18,000	20,000	△2,000	5. 資産取得支出	0	290	△290
6. 雑収入	1,230	2,670	△1,440	6. その他の支出	0	0	0
7. 借入金収入	0	0	0	7. 予備費	1,626	1,245	381
8. 繰越金	1,245	11,092	△9,847	合計	86,712	93,890	△7,178
合計	86,712	93,890	△7,178				

### ◆平成11年度中小企業相談所特別会計収支予算総括◆

款	平成11年度		比較	款	平成11年度		比較
	予算額	決算見込額			予算額	決算見込額	
1. 補助金等収入	43,644	42,767	877	1. 補助事業費	56,684	55,814	870
2. 手数料等収入	5,330	4,885	445	2. 商工会活動費	40	40	0
3. 繰入金	10,879	11,949	△1,070	3. 一般事業費	2,885	3,713	△828
4. 雑収入	1	1	0	4. 運営研究費	230	20	210
合計	59,854	59,602	252	5. 予備費	15	15	0
				合計	59,854	59,602	252

### ◆平成11年度退職給与資金特別会計収支予算書◆

勘定科目		平成11年度	平成10年度	比較増減・減(△)
款	項	予算額	決算見込額	
1. 繰入金		4,586	4,450	136
	1. 一般会計繰入金	2,009	1,945	64
	2. 中小企業相談所特別会計繰入金	2,577	2,505	72
2. 雑収入		0	0	0
	1. 預金利息	0	0	0
3. 繰越金		43,734	39,284	4,450
	1. 繰越金	43,734	0	43,734
	2. 商工会連合会等返還金	0	39,284	△39,284
合計		48,320	43,734	4,586

  

勘定科目		平成11年度	平成10年度	比較増減・減(△)
款	項	予算額	決算見込額	
1. 退職給与金		0	0	0
	1. 退職給与金	0	0	0
2. 退職共済掛金		0	0	0
	1. 退職共済掛金	0	0	0
3. 退職年金拠出金		0	0	0
	1. 退職年金拠出金	0	0	0
4. 予備費		0	0	0
	1. 予備費	0	0	0
支出合計		0	0	0
本年度末残高		48,320	43,734	4,586
合計		48,320	43,734	4,586

### 中小企業金融公庫が

### 定期相談を開始

中小企業金融公庫青森支店は、むつ商工会議所において本年4月より月1回の金融・経営相談を開くことを決めた。相談日は毎月第2火曜日、4月は13日を予定している。

むつ下北地区には、現在数十社の取引先があるが、これまでは、青森市まで、相談に出かけなければならなかった。4月からは、むつ市でも相談ができることにより、新規顧客や既存の顧客との取引が更に増えることが予想される。

今回の月1回の相談会が実現したのは、下北中小公庫友の会(代表幹事・村木起一・熊谷國治)及びむつ商工会議所の要望を受け入れてくれたもの。

なお、ご相談は予約制になりますので、むつ商工会議所指導課(Tel 22-2281代)まで、お問い合わせ下さい。

大湊地区商工業者の皆様へ

### むつ商工会議所

### 大湊支所

### 中小企業相談所大湊支所

を開設します。

商工会議所では、大湊地区の会員のニーズ及び商工業者のサービスの向上を図るため、定期的な職員を派遣し経営相談に応じます。

### ①大湊支所の場所

大湊新町五番三号「ネプタ館」

### ②開設日と業務時間

四月の末日から、毎週二日間程度

午前10時～午後三時

※開設日と業務時間については毎月発行する「会議所報」に順次掲載致します。

### ③業務

金融・経理・税務・労務並びに経営全般に関する相談及び指導について

④開所式 四月二十日(火) 午前10時30分

平成11年3月25日現在

# 国民金融公庫の貸付利率

- ◎普通貸付 **年2.60%**  
平成11年3月10日実行分から
- ◎小企業等経営改善貸付 **年2.35%**  
(無担保・無保証人制度) 平成11年3月10日実行分から
- ◎国の教育ローン **年2.90%**

※ 貸付利率は、予告なく変わることがあります。

## 平成11年度商工会議所会費の収納について

むつ商工会議所の平成11年度の会費は、むつ商工会議所会費収納規約第5条により、原則として毎年4月に、年額の一括払いとなります。

現在、口座振替を利用されている方は、平成11年4月9日に平成11年度分(平成11年4月～平成12年3月分)を一括振替させていただきます。また、現金集金にて収納している方は、4月30日までに納付していただくこととなりますのでご了承くださいませようお願いいたします。

なお、いずれの方も申請により、4月・8月・12月の3期分納が可能ですので、希望する方は、むつ商工会議所総務課までご連絡下さい。

(☎22-2281)



## 商工会議所新会員の紹介

※むつ商工会議所定款第10条の規定によって常議員会の承認を必要とする。

No.	事業所名	代表者名	住所	業種
1	(有) 秀峰	金澤秀男	緑町16-23	建設業
2	ナイトパブきらら	三国光子	横迎町1-1-11パスコB	飲食店
3	サンスポーツ	村田浩	宇田町12-16	小売業
4	(株) 坂本乳販	坂本栄治	関根字安畑49-87	卸売業
5	(有) ニッショク	長内勉	大曲2-13-33	卸売業
6	武田屋	遠藤雄人	柳町1-1-7	飲食店
7	サークルK早掛公園前店	出町長四郎	田名部字北女館11-102	小売業
8	(有) 三井商店	三井真澄	大湊新町3-6	飲食店
9	パブサンローゼ	木村典子	横迎町1-1-11	飲食店
10	パブアマン	高畑和仁	横迎町1-1-11	飲食店
11	川商むつ支店	菊池勇	山田町9-10	小売業

第91回(平成11年2月28日(日)施行)

## 日商簿記検定試験合格者(2級～3級)

### ◆2級

- 三上亜樹
- 三上奈美江
- 伝法智子
- 三上聡美
- 澤田哲哉 柴田総合病院

### ◆3級

- 澤田真紀子 下北地域広域行政事務組合電子計算センター
- 二本柳正起 函館ラ・サール高校3年

## 日本商工会議所 Eメール通信

### ●稲葉会頭が小淵総理に特別信用保証制度の枠追加を要望

稲葉会頭及び山口特別顧問(東商副会頭)、谷村専務理事は、17日朝、官邸に小淵総理を訪ね、我々商工会議所など中小企業団体の要望により、昨年10月発足した「中小企業金融安定化特別保証制度」などにつき、次のとおり要望等を行った。

- ・特別保証制度は、既に70万件、13兆7、000億円が利用され、貸し渋りの改善、中小企業の倒産防止に大いに役立っており、感謝する。
- ・保証枠は平成12年3月までの期間で20兆円あるが、既に総枠の約70%が使われており、依然厳しい景気情勢や資金調達環境からみて、残枠が少なくなるにつれての不安や、無用の混乱が生じることも懸念される。  
ついでに、今後とも貸し渋りの動向と本制度の利用状況を見極めながら、十分な保証枠の機動的な追加をお願いしたい。

- ・大手銀行15行に対し、政府の公的資本注入が正式承認されたが、中小企業に対する貸し出しの拡大につき、15行に十分な指導をお願いしたい。

### ●これに対し、総理から次の回答がなされた。

- ・会頭に特別保証制度を評価頂き、また、倒産件数も減ってきており、今後とも自信を持って政策を遂行していく。
- ・ただ、一部マスコミで本制度につき、中小企業の借金の入れ替えだとか、悪用する中小企業があるなどの声があるが、制度を悪用することのないよう中小企業関係団体の指導をして欲しい。
- ・保証枠拡大については利用状況などを注視しつつ、必要かつ十分な枠を追加していきたい。

## 中小公庫が情報提供で

### 品質「ISO」取得

中小企業金融公庫はこの度、情報提供サービスにつきISO9001の認証を取得し、顧客への一層のサービス向上を図ることにした。9001規格での認証取得は国内金融機関としては初めてで、同公庫の青森支店ほか全国の営業部店が対象となっている。認証を取得することにしたのは、不況が長期化する中で、中小企業者の情報に対するニーズが高まり、テーマも多様化していることに対応し、経営の改善に効果のある情報をより一層的確に、かつタイムリーに提供するが狙い。

同公庫は平成6年に顧客データベースを全国オンライン化した情報システムを構築し、同業他社と比較した財務診断や全国約700社の成功事例提供、顧客間のビジネス仲介サービスなどを行っている。今回の認証取得により、これらの情報提供サービスを全国で均等化し、多様化する中小企業ニーズに素早く的確に対応することが可能になるとしている。

内容等の問い合わせは、中小企業金融公庫青森支店(☎0177-341251)まで。

## 「青森県融資制度等」の説明会ご案内

長引く不況及び売上不振等により、資金繰りに支障をきたしていることとあります。長期定率の制度金融をおすすめ致します。このたび青森県と共催により左記のとおり開催致します。経営者や経理に携わっている方のご出席をお願い申し上げます。

- 一、日時 四月二十二日(木) 午後一時三十分～三時
- 二、会場 むつ市商工会館
- 三、講師 青森県商工政策課はじめ担当職員
- 四、内容

- (1) 県単融資制度について
- (2) 観光施設整備資金制度について
- (3) 経営診断・経営相談について
- (4) 工場整備促進資金等について
- (5) 設備近代化資金制度について
- (6) 設備貸与制度について

※駐車スペースに余裕がありませんので、車でお越しをご遠慮下さい。